

# Sicher in jedem Fall /



Mit der AXA-ARAG haben Sie bei Streitigkeiten im Privatleben einen starken Partner, der sich für Ihre Rechte einsetzt. Ob sich eine aussergerichtliche Lösung finden lässt oder es zur Gerichtsverhandlung kommt: Die AXA-ARAG steht Ihnen mit viel Erfahrung und Kompetenz zur Seite und übernimmt die Kosten.

## Dienstleistungen

Leider führen Streitigkeiten, trotz Bemühungen der Parteien nach aussergerichtlichen Lösungen, oft zu einer Gerichtsverhandlung. Die AXA-ARAG übernimmt Ihre Beratung und Vertretung.

## Kostenübernahme

- Verfahrenskosten
- Anwaltshonorare
- Prozessentschädigungen
- Gutachten

## Versicherte Personen

Sie können sich als Einzelperson oder Familie versichern. Zur Familie zählen:

- Versicherungsnehmer
- Ehepartner oder eingetragener Partner
- Konkubinatspartner
- Ledige und nicht berufstätige Kinder unter 30 Jahre
- Mitbewohner unter 20 Jahre

**Jetzt auch Internet-  
risiken versicherbar**

**Kein Selbstbehalt**

**Weltweite Deckung**



Rechtsschutz /  
**neu definiert**

# Nutzen Sie Ihr Recht auf Sorglosigkeit /

Bei Auseinandersetzung im Privatleben können Sie sich beruhigt zurücklehnen und den Fall samt Ärger und Kosten der AXA-ARAG überlassen. Schützen auch Sie jetzt Ihre Rechte im Privatleben, im Verkehr, als Vermieter und im Internet.



## Privat-Rechtsschutz

Sie sind unter anderem als Arbeitnehmer, Mieter, Patient, Sportler, Tierhalter und Konsument oder Passagier umfassend versichert.

### Fallbeispiele

- « Durch einen Behandlungsfehler des Augenarztes wird meine Sehfähigkeit beeinträchtigt. »
- « Die Hecke meines Nachbarn ist zu hoch und behindert mich bei der Ausfahrt aus der Garage. Ich habe ihn mehrmals erfolglos gebeten, diese zu schneiden. »
- « Mein Arbeitgeber kündigte mir und weigerte sich, die Überstunden sowie den Anteil am «Dreizehnten» auszu-zahlen. »
- « Wir wohnen seit bald 30 Jahren in dieser Wohnung. Nun soll das Haus total renoviert werden – mit massiver Mietzinserhöhung als Folge. »

## Verkehrs-Rechtsschutz

Sie geniessen zuverlässigen Schutz als Eigentümer oder Halter von Fahrzeugen, Lenker oder Mitfahrer eigener oder fremder Fahrzeuge, Fussgänger oder Passagier eines öffentlichen oder privaten Transportmittels.

### Fallbeispiele

- « Ein mit übersetzter Geschwindigkeit entgegenkommendes Fahrzeug überfuhr die Sicherheitslinie und touchierte meinen Wagen. Der fehlbare Lenker streitet alles ab und Zeugen gibt es auch keine. »
- « Auf der Rechnung für den kleinen Service sind zahlreiche weitere Reparaturen aufgelistet, die nicht abgesprochen waren. »
- « Die Privatperson, die mir das Auto verkaufte, hatte mir verschwiegen, dass es ein Unfallwagen ist. »

## Leistungsübersicht OPTIMA

	Basismodule		Erweiterte Deckung	Zusatzmodule zum Privat-Rechtsschutz	
	Privat-Rechtsschutz	Verkehrs-Rechtsschutz		Internet-Rechtsschutz	Vermieter-Rechtsschutz
Versicherungssumme Schweiz & Europa	CHF 600 000.–	CHF 600 000.–	CHF 1 000 000.–	CHF 10 000.–	CHF 100 000.– (nur Schweiz)
Versicherungssumme Welt	CHF 100 000.–	CHF 100 000.–	CHF 150 000.–	–	–
Rechtsberatung	CHF 1 000.–	CHF 1 000.–	CHF 2 000.–	CHF 1 000.–	CHF 1 000.–
Selbstbehalt	CHF 0.–	CHF 0.–	CHF 0.–	CHF 0.–	CHF 0.–



### Internet-Rechtsschutz

Dieses Zusatzmodul zur Privat-Rechtsschutzversicherung schützt Sie bei Streitigkeiten als privater Internetnutzer, z. B. bei persönlichkeitsverletzenden Einträgen, Identitätsmissbrauch, Kreditkartenmissbrauch und bei Verletzung von Urheberrechten durch Downloads.

#### Fallbeispiele

- « Mit Schrecken musste ich feststellen, dass jemand mein Nutzerprofil auf Twitter missbraucht und mich mit einem rassistischen Beitrag in Bedrängnis gebracht hat. »
- « Nach einer langen Partynacht veröffentlicht meine Ex-Freundin peinliche Fotos von mir auf Facebook und weigert sich, diese zu löschen. »

- « Meine Tochter lud regelmässig Musik vom Internet auf ihr Notebook herunter. Ich erschrak, als ich ein Anwaltschreiben mit einer Schadenersatzforderung von mehreren Tausend Franken erhielt. »
- « Erst nach Bezahlung meiner Kreditkartenabrechnung sah ich, dass darauf zwei Flugtickets verrechnet wurden, die ich nie gebucht hatte. »

### Vermieter-Rechtsschutz

Mit diesem Zusatzmodul zur Privat-Rechtsschutzversicherung sind mögliche Streitigkeiten als Vermieter gedeckt.

#### Fallbeispiele

- « Wir haben unsere Dachwohnung an ein junges Paar vermietet. Da es Familiennachwuchs erwartet, zieht es aus und hält sich nicht an die vertragliche Kündigungsfrist. »
- « In unserem Mietvertrag steht, dass wir in der Mietwohnung keine Haustiere dulden. Nun schenkte der Mieter seinen Kindern zwei Hauskatzen. »
- « Wir möchten unseren Hobbyraum wieder selbst nutzen und kündigten dem Mieter. Er wehrt sich gegen die Auflösung des Vertrags und weigert sich, den Hobbyraum zu räumen. »

### Kostenloser Zugang zu MyRight.ch

#### Unzählige Möglichkeiten

- Antworten auf rechtliche Standardfragen
- Mustervorlagen abrufen
- Personalisierte Verträge interaktiv erstellen

#### Online-Rechtsportal

Uneingeschränkter Zugriff und Download rund um die Uhr. Benutzerfreundlich, zuverlässig und aktuell: Einfach einloggen und profitieren!





Bitte  
frankieren.

Empfänger:

### Erweiterte Deckung

Zusätzlich zur Erhöhung der Versicherungssumme im Privat- und Verkehrsrechtsschutz genießen Sie zudem Deckung bei Streitigkeiten wie z. B. aus selbstständiger Nebenerwerbstätigkeit oder im Zusammenhang mit An- und Umbauten oder Enteignungsverfahren.



Rechtsschutz /  
**neu definiert**

# Versicherungsantrag

Rechtsschutz OPTIMA für Privatpersonen

Antragsteller  Herr  Frau

Name  Vorname

Strasse, Nr.

PLZ, Ort

Telefon P  Mobile

E-Mail

Geburtsdatum  Nationalität

Besitzen Sie bereits Versicherungspolice(n) der AXA oder AXA-ARAG?  
 Nein  Ja → Bitte Policen-Nummer(n) angeben

Hatten Sie oder eine mitversicherte Person bereits eine Rechtsschutzversicherung?  
 Nein  Ja → Bitte Gesellschaft angeben   
Bis wann?

Wurde Ihnen oder einer mitversicherten Person in den letzten 5 Jahren eine Rechtsschutzversicherung im Schadenfall gekündigt?  
 Nein  Ja → Bitte Gesellschaft angeben

## Privat-Rechtsschutz

Einzelperson pro Jahr CHF 199.–\*  
 Familie/Lebensgemeinschaft pro Jahr CHF 239.–\*  
 Zusätzliche Person pro Jahr CHF 40.–\*  
Name/Geburtsdatum:

## Verkehrs-Rechtsschutz

Einzelperson pro Jahr CHF 126.–\*  
 Familie/Lebensgemeinschaft pro Jahr CHF 155.–\*  
 Zusätzliche Person pro Jahr CHF 40.–\*  
Name/Geburtsdatum:

## Kombi Privat- & Verkehrs-Rechtsschutz

Einzelperson pro Jahr CHF 285.–\*  
 Familie/Lebensgemeinschaft pro Jahr CHF 354.–\*  
 Zusätzliche Person pro Jahr CHF 69.–\*  
Name/Geburtsdatum:

## Internet-Rechtsschutz (Zusatzmodul)

Einzelperson pro Jahr CHF 47.–\*  
 Familie/Lebensgemeinschaft pro Jahr CHF 58.–\*

## Vermieter-Rechtsschutz (Zusatzmodul)

Mietobjekte (CH) pro Einheit/Jahr CHF 110.–\*  
Adresse/n:

## Erweiterte Deckung zu Kombi-Rechtsschutz

Einzelperson pro Jahr CHF 114.–\*  
 Familie/Lebensgemeinschaft pro Jahr CHF 135.–\*

Ihren Versicherungsschutz geniessen Sie frühestens ab Verarbeitungsdatum Ihres Antrages. Die Versicherung kann nur von Personen mit zivilrechtlichem Wohnsitz in der Schweiz abgeschlossen werden.

Versicherungsdauer:  3 Jahre  5 Jahre

Der Antragsteller hat die Allgemeinen und Besonderen Vertragsbedingungen sowie die Informationsmittel zur Erfüllung der vorvertraglichen Informationspflicht nach Art. 3 des Versicherungsvertragsgesetzes erhalten. Er ist während 14 Tagen an den Antrag gebunden. Der Antragsteller ermächtigt die AXA-ARAG Rechtsschutz bei Behörden und Dritten, insbesondere beim Vorversicherer betreffend dem bisherigen Schadenverlauf, sachdienliche Auskünfte im Rahmen der Antragsprüfung einzuholen. Dies entbindet ihn indessen nicht davon, die ihm gestellten Antragsfragen vollständig und wahrheitsgetreu zu beantworten, was er mit seiner Unterschrift bestätigt. Der Antragsteller ist damit einverstanden, dass die Gesellschaften der AXA Gruppe einander zwecks administrativer Vereinfachung und zu Marketingzwecken Zugriff auf die Daten zur Identifikation des Kunden (Name, Adresse usw.) und die Vertrags-Grunddaten (ohne Antrags- und Schadendaten) gewähren. Die AXA-ARAG Rechtsschutz verpflichtet sich, die erhaltenen Informationen vertraulich zu behandeln. MyRight.ch ist eine kostenlose Online-Dienstleistung für Kunden der AXA-ARAG und kein Bestandteil eines Versicherungsvertrages. Die AXA-ARAG kann MyRight.ch jederzeit einstellen oder dafür eine Benutzungsgebühr verlangen.

Ort, Datum und Unterschrift

## Ermächtigung

Der Antragsteller ermächtigt die AXA-ARAG, den registrierten Berater über Eintritt und Art des Rechtsfalles sowie über das Bestehen einer Versicherungsdeckung zu informieren, falls ein Rechtsfall angemeldet wird, damit er ihm allfällige Produktanpassungen vorschlagen kann. Weitergehende Auskünfte werden nicht erteilt. Diese Ermächtigung kann jederzeit schriftlich widerrufen werden.

Ort, Datum und Unterschrift

**Bitte frei lassen. Nur für interne Angaben.**

Dir.	DE.-Ag.	V1	V2	V3
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

\* Exkl. 5% eidg. Stempelsteuer

## Heute Antrag einsenden

Geniessen Sie die Sicherheit, den Ärger und die Kosten von Rechtsstreitigkeiten in Zukunft der AXA-ARAG überlassen zu können.

## Die AXA-ARAG macht sich für Sie stark

Eine Rechtsschutzversicherung der AXA-ARAG erspart Ihnen im Streitfall viel Ärger, Zeit und Geld. Entscheiden auch Sie sich für die sechs Vorteile der AXA-ARAG:

### 1 Kompetent

Sie werden bei jedem Rechtsfall von Anfang an von Fachjuristen betreut.

### 2 Online MyRight.ch

Rund um die Uhr steht Ihnen das Rechtsportal MyRight.ch zur Verfügung.

### 3 Spezialisiert

Erfahrene Rechtsexperten kennen sich in Ihrem aktuell gefragten Rechtsgebiet gut aus.

### 4 International

Sie geniessen weltweite Deckung.

### 5 Grosszügig

Die Versicherungssumme beträgt bis zu CHF 1 000 000.–.

### 6 Unbürokratisch

Sie werden bei einem Rechtsstreit unkompliziert beraten und unterstützt.



Hier anfeuchten

Hier anfeuchten

Die Rechtsschutzversicherungen der AXA-ARAG sichern Ihnen kompetente Rechtshilfe zu und schützen Sie vor den Kosten aufwändiger Rechtsstreitigkeiten.

AXA-ARAG Rechtsschutz AG  
Affolternstrasse 42  
Postfach 6944, 8050 Zürich  
Telefon 0848 11 11 00  
Fax 058 855 96 00

[www.axa-arag.ch](http://www.axa-arag.ch)  
[www.myaxa.ch](http://www.myaxa.ch) (Kundenportal)



Rechtsschutz /  
**neu definiert**